RU

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
ТРЁХКОЛЁСНЫЙ ВЕЛОСИПЕД EVOLUTIVE TRIKE 4 В 1

ВОЗРАСТ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ: 6 месяцев - 5 лет
Максимальный вес: 25 кг

ВАЖНО - ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ИНСТРУКЦИЮ И СОХРАНИТЕ ЕЕ ДЛЯ ПОСЛЕДУЮЩИХ КОНСУЛЬТАЦИЙ

Руководство пользователя и инструкция по сборке. Данное руководство содержит важную информацию по технике безопасности, сборке, эксплуатации и техническому обслуживанию, поэтому, внимательно прочитайте и изучите его. Сборка изделия должна осуществляться взрослым, который прочитал и понял инструкцию.

КОНФИГУРАЦИЯ 1-2-3: функция коляски, возраст использования от 6 до 24 месяцев.
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ:

В целях обеспечения безопасности ребенка: ⚠ **ВНИМАНИЕ!**
- Перед использованием снимите и уберите в недоступные для детей места полиэтиленовые пакеты и прочие компоненты, не входящие в состав игрушки (например, шнуры, крепежные детали и пр.). Существует опасность удушения.
- Сборку изделия должны проводить только взрослые.

- Никогда не оставляйте ребёнка без присмотра.
- Перед использованием проверьте правильность установки механизмов блокировки.
- Во избежание травмирования во время раскладывания или складывания изделия следите за тем, чтобы ребёнок находился на безопасном расстоянии.
- Не позволяйте ребенку играть с этим изделиям в конфигурациях 1-2-3.
- Данный трехколесный велосипед не пригоден для детей возрастом до 6 месяцев.
- Всегда используйте систему крепления. Использование только лишь бампера, установленного на изделии, не обеспечит надёжную фиксацию ребенка, поэтому всегда следует использовать ремни.
- Перед использованием всегда проверяйте, правильно ли закреплены корпус трицикла или сиденье.
- Данное изделие не должно использоваться во время бега или катания на роликах.
- Во время усаживания и извлечения ребёнка из трицикла следует обязательно ставить изделие на тормоз.
- При любой остановке задействуйте тормоза задних колес.
- Никогда не оставляйте прогулочную коляску с находящимся в ней ребёнком на наклонной поверхности, даже если вы поставили её на тормоз. Не перегружайте: задняя корзина (максимальный вес 1 кг), передняя корзина (максимальный вес 0,5 кг) и держатель для напитков (максимальный вес 0,5 кг).
- Любой груз, подвешенный на ручку, спинку или на боковые части изделия, может нарушить его устойчивость.
- Изделие предназначено для перевозки только одного ребенка.
- Пользователь не должен вносить изменения в изделие.
- Не изменяйте и не заменяйте какие-либо части изделия компонентами или принадлежностями, не поставляемыми или не одобренными производителем.
- Запрещается использовать изделие с поврежденными, оторванными или недостающими частями.
- Регулярно проверяйте изделие на наличие признаков износа и повреждений и убедитесь в том, что все винты и болты затянуты правильно.
- Проверяйте все крепежные элементы перед каждым использованием.
- Перед сборкой убедитесь, что изделие и все его компоненты не были повреждены при транспортировке. Если это не так, не используйте изделие и поместите его в недоступное для детей место.
- При выполнении операций по регулировке следите за тем, чтобы подвижные части изделия не касались ребёнка.
- Убедитесь в том, что пользователи изделия ознакомлены с его безопасным функционированием.
- Во избежание удушения не давайте ребёнку и не оставляйте возле него предметы со шнурами и завязками.
- Не пользуйтесь изделием на лестнице или на эскалаторе.
- Будьте осторожны на подъемах или спусках (ступени, тротуары и пр.).
- После длительного пребывания изделия на солнце дождитесь, чтобы оно остыло, и только потом усаживайте в него ребенка.
- Длительное нахождение под солнцем может изменить цвет материалов и тканей.
- Избегайте контакта изделия с соленой водой. Это может привести к образованию ржавчины.
- Не используйте изделие на пляже.
- Не используйте изделие в экстремальных погодных условиях.
- Никогда не оставляйте ремни безопасности застегнутыми, если ребенок не находится в изделии. Опасность удушения в результате образования петли из ремней.
- Не паркуйте трехколесный велосипед на склоне.
- Этот трехколесный велосипед не следует использовать вблизи открытого огня или открытого пламени.
- Детям не разрешается вылезать из-под бампера или вставать на сиденье.
- Изделие предназначено для использования на ровных или пологих поверхностях. Оно может быть неустойчивым на более наклонных и неровных поверхностях: риск опрокидывания.
- Не используйте изделие способом, отличным от предусмотренного в инструкции.
- Не толкайте вниз и не поднимайте игрушку с помощью задней ручки, когда в ней находится ребенок.

ИНСТРУКЦИИ ПО СБОРКЕ

⚠ **ВНИМАНИЕ!**
При складывании и раскладывании изделия всегда соблюдайте осторожность, чтобы избежать возможных травм пальцев и других частей тела. Строго следуйте этим инструкциям при сборке и разборке данного изделия.
1. Установите переднее крыло на переднюю вилку. 2. Вставьте переднюю вилку в раму. 3. Убедитесь, что пружинный компонент выдвинут наружу назад, а также убедитесь, что он хорошо прилегает, нажав красную кнопку, как показано на рисунке. 4. Установите переднюю корзину и руль, убедитесь, что руль правильно вставлен (убедитесь, что выдвижная серая кнопка направлена вперед) и не может быть вытащен, проверьте это после установки. 4-a. Примечание: Если вы забыли собрать переднее крыло, поднимите раму и нажмите красную кнопку, затем опустите переднюю вилку, установите крыло и выполните сборку снова. 5. Вставьте задние колеса, убедившись, что между колесом и основной рамой нет зазора. 5-a. При правильной сборке колес фиксатор должен находиться в положении, показанном на рисунке. 6. Потяните красное кольцо вниз, чтобы сложить и разложить педаль. 7. Установите заднюю корзину с помощью комплекта винтов. 8. Разложите спинку и поверните красный рычаг вертикально, чтобы зафиксировать ее в нужном положении. 9. Закрепите сиденье с помощью набора болтов и шестигранного ключа, затем откройте крючок заднего сиденья и вставьте рычажок, как показано на рисунке. Только после этой операции вставьте правую часть защитной планки в левую, пока красная кнопка не выйдет из отверстия левой планки. В завершение закрепите защитное приспособление для промежности. 10. Установите козырек, вставив пряжку, затем отрегулируйте угол наклона козырька, потянув за обе пряжки. 11. Установите толкающую ручку, задвинув ее внутрь основной рамы, и убедитесь, что она хорошо зафиксирована и её нельзя вытащить. Отрегулируйте высоту толкающей ручки, затем соберите подстаканник.

ИНСТРУКЦИИ ПО РАЗБОРКЕ
1. Разберите подстаканник, затем нажмите на нижнюю кнопку, чтобы вынуть толкающую ручку. 2. Потяните за обе пряжки одновременно, чтобы разобрать козырек. 3. Для демонтажа сиденья используйте шестигранный ключ. 4. Снимите заднюю корзину, повернув ручку в нижней части. 5. Потяните красное кольцо вниз, чтобы сложить подножку. 6. Чтобы разобрать колеса, нажмите на пружину со стороны винта в нижней части трубчатого элемента. 7. Нажмите красную кнопку, чтобы поднять руль, и снимите корзину. 8. Нажмите красную кнопку и потяните раму вверх, чтобы снять переднюю вилку и крыло.

ИНСТРУКЦИИ ПО СКЛАДЫВАНИЮ
1. Снимите толкающую ручку. 2. Снимите козырек. 3. Сложите подножку, затем потяните красное кольцо вниз, чтобы сложить раму педали. 4. Потяните вверх серую кнопку, чтобы полностью сложить руль. 5. Откройте защитную планку. 6. Отогните рычажок на сиденье. 7. Расстегните пряжку и две кнопки, затем поверните красный рычаг в горизонтальное положение и откиньте спинку сиденья вниз. 8. Поверните защитную планку и сложите обе её стороны под металлической рамой изделия.

⚠ Будьте внимательны, чтобы не повредить пальцы или части тела при складывании или раскладывании изделия.

РАБОТА СИСТЕМЫ БЛОКИРОВКИ/РАЗБЛОКИРОВКИ ПЕДАЛЕЙ
Поверните эту кнопку по часовой стрелке, чтобы расцепить педали и обеспечить свободное вращение педалей (режим свободного хода); поверните эту кнопку против часовой стрелки, чтобы заблокировать педаль и обеспечить реальное педалирование в конфигурации 4 (трицикл). Устройство сцепления расположено только с одной стороны.

ПРИНЦИП РАБОТЫ ТОРМОЗНОЙ СИСТЕМЫ
Опустите тормозное устройство, чтобы остановить трехколесный велосипед, и поднимите его ногой, чтобы отпустить тормоза.

⚠ Не паркуйте трехколесный велосипед на склоне.

ОПЕРАЦИИ ПО РЕГУЛИРОВКЕ ПЛЕЧЕВОГО РЕМНЯ
1. Снимите чехол. 2. Выньте плечевой ремень и снимите пряжки, чтобы освободить плечевой ремень. 3. Имеется два уровня регулировки в зависимости от роста и веса ребенка. 4. Вставьте ремень в соответствующие отверстия. 5. Соберите пряжку, чтобы она плотно прилегала к ремню, и наденьте чехол.

⚠ В конфигурации 1-2-3 постоянно используйте ремни безопасности функция коляски.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РЕМНЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ
Вставьте ABCD в гнездо предохранительной защелки, нажмите на пряжку ремня, чтобы освободить ремни; A и D для поясных ремней, B и C для плечевых ремней; Для O-образной части, потяните пряжку вправо или влево, чтобы отрегулировать ремень.

⚠ Никогда не оставляйте ремни безопасности застегнутыми, если ребенок не сидит в трехколесном велосипеде, это не игрушка. Риск удушения петлей, образованной ремнями.

ИНСТРУКЦИИ ОТНОСИТЕЛЬНО ЗАГРУЗКИ
1. Максимальная нагрузка для чашки составляет 0,5 кг - 2. Макс. нагрузка на переднюю корзину составляет 0,5 кг - 3. Макс. нагрузка на корзину составляет 1 кг

СНЯТИЕ ТКАНЕВОГО ЧЕХЛА.
1. Снимите козырек. 2. Снимите крючки (предупреждение: мелкие детали, опасность удушья, хранить в недоступном для детей месте). Расстегните застежку и две кнопки. 3. Полностью освободите заднюю панель 4. Откройте замок на бампере. 5. Нажмите красную кнопку, чтобы освободить бампер. 6. Потяните рычажок вверх. 7. Снимите все тканевое покрытие.

НАДЕВАНИЕ ТКАНЕВОГО ЧЕХЛА.
1. Вставьте ремень в отверстия спинки, как показано на рисунке, закрепите деталь A на спинке сиденья. 2. Вставьте крючок в разобранном виде в концы ремней, нажмите на кнопки внизу. 3. Натяните тканевый чехол сверху. 4. Установите рычажок, как показано на рисунке. 5. Тщательно расправьте тканевый чехол, затем вставьте рычажок в отверстие чехла. 6. Установите бампер на место. 7. Застегните кнопку.

КОНФИГУРАЦИЯ 1: функция коляски
от 6 до 12 МЕСЯЦЕВ
После завершения сборки, изделие находится в конфигурации 2. Для использования изделия в конфигурации 1 необходимо развернуть сиденье назад и наклонить вперед руль, как показано на рисунках. Подножка должна быть разложена, как показано на рисунке. 1. Потяните вверх, чтобы откинуть руль вперед. 2. Потяните назад, чтобы повернуть сиденье.
СЦЕПЛЕНИЕ
Поверните эту кнопку по часовой стрелке, чтобы расцепить педали и обеспечить свободное вращение педалей (режим свободного хода);

КОНФИГУРАЦИЯ 2: функция коляски
от 12 до 18 МЕСЯЦЕВ
Ребенок должен сидеть лицом вперёд, по направлению движения, а руль должен быть расположен так, как показано на рисунке. Подножка должна быть разложена, как показано на рисунке. 1. Поднимитесь до разложить руль. 2. Потяните назад, чтобы повернуть сиденье.
ПРИНЦИП ДЕЙСТВИЯ СЦЕПЛЕНИЯ
Поверните эту кнопку по часовой стрелке, чтобы расцепить педали и обеспечить свободное вращение педалей (режим свободного хода);

КОНФИГУРАЦИЯ 3: функция коляски
от 18 до 24 МЕСЯЦЕВ
Ребенок расположен лицом вперед, по направлению к движению. Козырек снят, как показано на изображении. Внимание: не используйте эту конфигурацию для детей старше 24 месяцев. Подножка должна быть разложена, как показано на рисунке. 1. Отсоедините козырек, открыв обе застежки.
ПРИНЦИП ДЕЙСТВИЯ СЦЕПЛЕНИЯ
Поверните эту кнопку по часовой стрелке, чтобы расцепить педали и обеспечить свободное вращение педалей (режим свободного хода);

КОНФИГУРАЦИЯ 4: функция игрушки
TRIKE
от 24 МЕСЯЦЕВ до 5 ЛЕТ
Для реализации этой конфигурации: 1. Снимите телескопическую ручку, как показано в разделе ИНСТРУКЦИИ ПО РАЗБОРКЕ. 2. Снимите все тканевые элементы, как показано в разделе «Снятие тканевого чехла», и храните в недоступном для детей месте из-за наличия мелких деталей. Существует опасность удушья и удушения. 3. Установите бампер за спинкой сиденья. 4. Заблокируйте педали и обеспечьте их вращение, как показано в разделе «Принцип действия сцепления». 5. Закройте раму педали, как показано в разделе ОПИСАНИЕ РАБОТЫ.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ:
В целях обеспечения безопасности ребенка: ⚠ **ВНИМАНИЕ!**
- Регулярно проверяйте игрушку на предмет износа. В случае повреждения не используйте изделие и держите ее в недоступном для детей месте.
- Не используйте игрушку способом, отличным от предусмотренного.
- Игрушка должна использоваться под присмотром взрослых.
- Пользоваться игрушкой рекомендуется только после окончания сборки и проверки правильности сборки.
- Используйте изделие на ровной поверхности, свободной от препятствий.
- Никогда не используйте изделие на дорогах, вблизи автотранспорта, подъездных путей, склонов или неровных дорожных покрытий; убедитесь, что изделие используется в местах, свободных от препятствий (ровные поверхности) и вдали от мест, которые могут представлять опасность (например, бассейны, каналы, озера, лестницы, въезды транспортных средств и т.д.).
- При использовании изделия будьте осторожны и внимательны: от ребёнка требуются определённые навыки и умения, чтобы избежать падений и столкновений с последующим травмированием самого себя или других лиц.
- Ребёнка необходимо обучить правильному использованию игрушки.
- Обувь ребенка должна быть всегда хорошо зашнурована.
- Всегда надевайте на ребёнка защитный шлем, перчатки, наколенники и локтевые щитки.
- Только для домашнего использования (в помещениях и на открытом воздухе).
- В целях безопасности игрушкой нельзя пользоваться нескольким детям одновременно.
- Изделие предусмотрено для детей: от 24 месяцев до 5 лет (весом до 25 кг).
- Не оставляйте игрушку рядом с источниками тепла и под воздействием атмосферных агентов в течение длительных периодов времени.
- При очень низких температурах пластиковые материалы могут утратить упругость и стать хруп- кими.

ОЧИСТКА И УХОД
• Операции по очистке и уходу должны выполняться взрослыми. • Чтобы предотвратить образование ржавчины, необходимо высушивать металлические части в случае контакта с водой. • Для очистки изделия используйте мягкую ткань, при необходимости смоченную водой; не погружайте изделие в воду полностью. • Защищайте игрушку от тепла, пыли, песка и воды. • При необходимости выполните смазку подвижных частей сухим силиконовым маслом. • Регулярно проверяйте колеса на износ, очищайте их от пыли и песка. В период неиспользования храните изделие вдали от источников тепла и в защищенном от пыли и влаги месте. • Стирайте тканевый чехол вручную, используя нейтральное моющее средство, при температуре воды 10°- 40°C.
Стирать вручную. Не отбеливать. Не сушить в барабанной сушилке. Не гладить. Не отдавать в химчистку.

SV

BRUKSANVISNING
4 I 1 EVOLUTIVE TRIKE

ÅLDER: 6 månader - 5 år
Maxvikt: 25 Kg

VIKTIGT - LÄS NOGGRANT OCH SPARA FÖR FRAMTIDA BRUK

Bruksanvisning och monteringsanvisningar. Denna bruksanvisning innehåller viktig information om säkerhet, montering, drift och underhåll. Läs och studera den noggrant. Produkten ska monteras av en vuxen person som har läst och förstått instruktionerna.

UTFÖRANDE 1-2-3: sittvagnsfunktion, användningsålder från 6 månader upp till 24 månader.
VARNING:

För ditt barns säkerhet: ⚠ **VARNING!**
- Plastpåsar och andra föremål som inte utgör en del av produkten (t.ex. band, fästelement osv.) ska tas bort före användning och förvaras utom räckhåll för barn. Risk för kvävning.
- Produkten får bara monteras av vuxna personer.

- Lämna aldrig barnet utan tillsyn.
- Se till att alla låsanordningar är spärrade före användning.
- För att undvika skada, se till att barnet är ur vägen när du fäller ut och ihop denna produkt.
- Låt inte barnet leka med denna produkt i utförandena 1-2-3.
- Denna trehjuling är inte lämplig för barn under 6 månader.
- Använd alltid bältessystemet. Enbart användning av skyddsbygeln monterad på produkten garanterar inte att barnet är ordentligt fastspänt: säkerhetsbältena ska alltid användas.
- Kontrollera alltid att trehjulingens ram och sits är korrekt monterade före användning.
- Denna produkt är inte lämplig för att springa eller åka inlines med.
- Bromsen ska alltid vara aktiverad när man sätter ned eller tar bort barnet.
- Aktivera parkeringsmekanismen varje gång du stannar.
- Lämna aldrig sittvagnen på ett sluttande plan med barnet i, även om bromsen är aktiverad. Överbelasta inte: bakre korgen (maxvikt 1 kg), främre korgen (maxvikt 0,5 kg) och dryckeshållaren (maxvikt 0,5 kg).
- Eventuella vikter som fästs på handtagen, på ryggstödet och/eller på sittvagnens sidor kan göra produkten ostadig.
- Transportera inte mer än ett barn åt gången.
- Produkten får inte ändras av användaren.
- Ingen del av produkten får ändras eller bytas ut mot komponenter eller tillbehör som inte levererats eller godkänts av tillverkaren.
- Använd inte produkten om någon del är trasig, sönderstliten eller saknas.
- Kontrollera regelbundet att skruvar och bultar är i gott skick och är ordentligt åtdragna.
- Inspektera alla fästelement före varje användningstillfälle..
- Innan produkten monteras ska du kontrollera att varken produkten eller dess delar har skadats under transporten. I så fall får den inte användas, utan förvara den utom räckhåll för barn.
- När produkten justeras ska du säkerställa att dess rörliga delar inte kommer i kontakt med barnet.
- Se till att den person som använder produkten vet hur den ska användas på säkrast möjliga sätt.
- Ge inte barnet några föremål med snören och se till att sådana föremål inte finns i närheten av barnet för att undvika risk för strypning.
- Använd inte produkten i trappor eller rulltrappor.
- Var försiktig när du går upp eller ned för trappsteg eller trottoarer.
- Om produkten stått i solen länge ska man vänta tills den svalnat innan barnet sätts ned.
- Långvarig exponering i solen kan göra att material och tyg bleks.
- Undvik att produkten kommer i kontakt med saltvatten. Det kan orsaka rost.
- Använd inte denna produkt på stranden.
- Använd inte produkten under extrema väderförhållanden.
- Lämna aldrig säkerhetsbältet fastspänt när det inte spänner fast ett barn i produkten. Risk för strypning med öglorna som bältena bildar.
- Parkera inte trehjulingen i en sluttning.
- Denna trehjuling får inte användas i närheten av öppen eld eller öppen låga.
- Barn får inte klättra genom skyddsbygeln eller ställa sig upp på sitsen.
- Produkten är avsedd för användning på plan eller svagt sluttande yta. Den kan bli ostadig på brant och ojämn yta: risk för att tippa över.
- Använd inte produkten på annat sätt än vad den är avsedd för.
- Tryck inte det bakre handtaget nedåt och lyft inte leksaken med det när ditt barn sitter på den.

MONTERINGSINSTRUKTIONER

⚠ **OBS!**
Var alltid försiktig när du fäller ihop eller fäller ut produkten, så att du inte skadar fingrarna eller andra delar av kroppen. Följ dessa anvisningar noga när du monterar och demonterar denna produkt. 1. Sätt in framskärmen i framgaffeln. 2. Sätt in framgaffeln i huvudramen. 3. Se till att fjäderbönan är utåt och bakåt, se till att den är ordentligt i kontakt genom att trycka på den med den röda knappen enligt bilden. 4. Montera framkorgen och styret. Se till att styret är korrekt isatt (se till att den skjutbara grå knappen är vänd framåt) och inte kan dras ut: kontrollera detta efter monteringen. 4-a. Obs! Om du har glömt att montera framskärmen ska du lyfta upp ramen och trycka på den röda knappen. Dra sedan ner framgaffeln, sätt in skärmen och montera igen. 5. Sätt i bakhjulen och se till att det inte finns något mellanrum mellan hjulet och huvudramen. 5-a. Vid korrekt montering av hjulen ska låset befinna sig i det läge som visas. 6. Dra ner den röda ringen för att fälla in och ut pedalen. 7. Montera den bakre korgen med hjälp av skruvarna. 8. Fäll ut ryggstödet och vrid den röda spaken vertikalt för att hålla fast det i läge. 9. Fäst sitsen med skruvarna och insexnyckeln. Öppna sedan baksätets krok och sätt in fästet enligt bilden. Först därefter ska du föra in den högra delen av skyddsbygeln i den vänstra delen tills den röda knappen sticker ut från hålet i den vänstra bygeln. Fäst till sist grenskyddet. 10. Montera suffletten genom att sätta in spännet och justera sedan sufflettens vinkel genom att dra ut båda spännena. 11. Montera skjutstången genom att trycka in den i huvudramen. Se till att den är ordentligt låst och inte kan dras ut. Reglera höjden på skjutstången och montera sedan mugghållaren.

INSTRUKTIONER FÖR DEMONTERING
1. Demontera mugghållaren och tryck sedan på den nedre knappen för att demontera skjutstången. 2. Dra upp båda spännena samtidigt för att ta bort suffletten. 3. Använd insexnyckeln för att demontera sitsen. 4. Ta bort den bakre korgen genom att vrida på vredet på undersidan. 5. Dra den röda ringen nedåt för att fälla upp fotstödet. 6. Tryck på fjädern på sidan av skruven längst ned på röret för att demontera hjulen. 7. Tryck på den röda knappen för att dra upp styret och ta av korgen. 8. Tryck på den röda knappen och dra upp ramen för att ta bort framgaffeln och stänkskärmen.

INSTRUKTIONER FÖR IHOPFÄLLNING
1. Ta bort skjutstången. 2. Ta bort suffletten. 3. Fäll upp fotstödet och tryck sedan den röda ringen nedåt för att fälla upp pedalramen. 4. Dra upp den grå knappen för att fälla in styret helt. 5. Öppna skyddsbygeln. 6. Böj in grenskyddet på sitsen. 7. Öppna spännet och de två knapparna, vrid sedan den röda spaken horisontellt och fäll ryggstödet nedåt. 8. Vrid skyddsbygeln och stäng de två sidorna under produktens metallram.

⚠ Var uppmärksam så att du inte skadar fingrar eller delar av kroppen när du fäller ihop eller ut produkten.

HUR PEDALENS LÅSNINGS-/UPPLÅSNINGSSYSTEM FUNGERAR
Vrid denna knapp medurs för att frigöra pedalerna och tillåta fri trampning (frihjulsläge). Vrid denna knapp moturs för att låsa pedalen och tillåta riktig trampning i utförandet 4 (trike). Kopplingsanordningen finns endast på ena sidan.

BROMSSYSTEMETS FUNKTION
Tryck ned bromsenheten för att stanna trehjulingen och tryck den uppåt med foten för att lossa bromsarna.

⚠ Parkera inte trehjulingen i sluttningar.

JUSTERING AV AXELBÄLTET
1. Ta bort locket. 2. Ta ut axelbältet och lossa spännena så att axelbältet frigörs. 3. Det går att ställa in det på två nivåer beroende på barnets längd och vikt. 4. Sätt in bältet i rätt hål. 5. Montera spännet så att bältet sitter åt ordentligt och sätt på locket.

⚠ Använd alltid selen i utförandena 1-2-3 sittvagnsfunktion.

ANVÄNDNING AV SÄKERHETSBÄLTEN
Sätt in ABCD i säkerhetsfästet och tryck på bältesspännet för att lossa bältena. A och D för midjebälten, B och C för axelbälten. För O-delen, dra spännet åt höger eller vänster för att justera bältet.

⚠ Lämna aldrig selen fastspänd när den inte är monterad på ett barn i trehjulingen. Det är inte en leksak, risk för strypning med öglorna som bältet bildar.

LASTNINGSINSTRUKTIONER
1. Max last är 0,5 kg för mugg - 2. Max last är 0,5 kg för främre korg - 3. Max last är 1 kg för korg

TA BORT TYGKLÄDSELN.
1. Ta bort suffletten. 2. Ta bort krokarna (varning: små delar, risk för kvävning. Förvaras oåtkomligt för barn). Öppna spännet och de två knapparna. 3. Allt är frigjort på baksidan. 4. Öppna spännet på skyddsbygeln. 5. Tryck på den röda knappen för att lossa skyddsbygeln. 6. Dra upp grenskyddet. 7. Ta bort hela tygklädseln.

SÄTTA PÅ TYGKLÄDSELN.
1. För in bältet i hålen på ryggstödet enligt bilden och fäst del A på sitsens baksida. 2. Sätt den demonterade kroken i änden av bältena och tryck in knapparna väl nedtill. 3. Sätt på tygklädseln längst upp. 4. Sätt grenskyddet som på bilden. 5. Montera sitsens tygklädsel ordentligt och för sedan in grenskyddet i hålet genom tyget. 6. Montera skyddsbygeln ordentligt. 7. Fäst knappen ordentligt.

UTFÖRANDE 1: sittvagnsfunktion
Från 6 MÅNADER till 12 MÅNADER
När monteringen är slutförd befinner sig produkten i utförande 2. För att använda produkten i utförande 1 är det nödvändigt att vrida sitsen bakåt och luta styret framåt enligt bilderna. Fotstödet måste fällas ut som på bilden. 1. Dra upp för att fälla styret framåt. 2. Dra bakåt för att vrida sitsen.
KOPPLINGENS FUNKTION
Vrid denna knapp medurs för att frigöra pedalerna och tillåta fri trampning (frihjulsläge).

UTFÖRANDE 2: sittvagnsfunktion
Från 12 MÅNADER till 18 MÅNADER
Barnet är vänt framåt, mot gatan, och styret måste vara placerat som på bilden. Fotstödet måste fällas ut som på bilden. 1. Dra upp till fäll ut styret.. 2. Dra bakåt för att vrida sitsen.
KOPPLINGENS FUNKTION
Vrid denna knapp medurs för att frigöra pedalerna och tillåta fri trampning (frihjulsläge).

UTFÖRANDE 3: sittvagnsfunktion
Från 18 MÅNADER till 24 MÅNADER
Barnet är vänt framåt, mot gatan. Suffletten är borttagen som på bilden. Varning! Använd inte detta utförande för barn över 24 månader. Fotstödet måste fällas ut som på bilden. 1. Ta loss suffletten genom att dra ut båda spännena.
KOPPLINGENS FUNKTION
Vrid denna knapp medurs för att frigöra pedalerna och tillåta fri trampning (frihjulsläge).

UTFÖRANDE 4: leksaksfunktion
TRIKE
Från 24 MÅNADER upp till 5 ÅR
För att uppnå detta utförande: 1. Ta bort teleskophandtaget enligt anvisningarna i avsnittet DEMONTERINGSANVISNINGAR. 2. Ta bort alla tygdelar enligt anvisningarna i avsnittet Ta bort tygklädseln och förvara dem utom räckhåll för barn på grund av små delar. Risk för kvävning och strypning. 3. Placera skyddsbygeln bakom ryggstödet. 4. Lås pedalerna och tillåt att trampa med pedalerna enligt anvisningarna i avsnittet Kopplingens funktion. 5. Stäng pedalramen enligt anvisningarna i avsnittet FUNKTIONER - INLEDNING.

VARNING:
För ditt barns säkerhet: ⚠ **VARNING!**
- Kontrollera med jämna mellanrum att produkten är i gott skick. Om någon del av leksaken är skadad får den inte användas, utan ska förvaras utom räckhåll för barn.
- Använd inte leksaken på annat sätt än vad som rekommenderas.
- Denna leksak får endast användas under tillsyn av en vuxen person.
- Använd inte leksaken förrän alla monteringsmoment har slutförts och du har kontrollerat korrekt montering.
- Använd leksaken på plan yta fria från hinder.
- Använd aldrig leksaken på vägar, i närheten av motorfordon, på uppfarter, i sluttningar eller på ojämna vägytor. Se till att leksaken används i områden som är fria från hinder (plana ytor) och på avstånd från platser som kan utgöra en fara (t.ex. simbassänger, kanaler, sjöar, trappor, infarter för fordon etc.).
- Denna leksak måste användas med försiktighet eftersom barn behöver en viss skicklighet för att kunna åka den på ett säkert sätt och undvika fall eller kollisioner som kan orsaka skador på användaren eller andra tredje parter.
- Barnet måste instrueras om hur leksaken ska användas på rätt sätt.
- Se till att barnets skor alltid är korrekt snörade eller fastspända.
- Använd alltid skyddshjälm, handskar, knä- och armbågsskydd.
- Får bara användas i och utanför hemmet.
- Leksaken kan betraktas som säker om den används av ett barn i taget.
- Ålder: från 24 månader till 5 år (för en vikt upp till 25 kg/50 lbs).
- Lämna inte leksaken nära värmekällor och utsatt för väder och vind i lång tid.
- Vid extrem kyla kan plastmaterialet förlora motståndskraft och bli spröd.

RENGÖRING OCH SKÖTSEL
• Rengöring och skötsel får bara utföras av en vuxen person. • Torka av metalldelar som kommit i kontakt med vatten för att undvika rostbildning. • För att rengöra produkten, använd en mjuk trasa som fuktats med vatten om så behövs. Doppa inte produkten helt i vatten. • Skydda produkten noga från värme, damm, sand och vatten. • Smörj vid behov de rörliga delarna med torr silikonolja. • Kontrollera regelbundet hjulens slitage och håll dem rena från damm och sand. När produkten inte används ska den förvaras på en plats skyddad från värme, damm och fukt. • Använd ett milt rengöringsmedel vid handtvätt av tygklädseln och använd vatten mellan 10 °C and 40 °C.
Tvättas för hand. Blek inte. Torka inte med torktumlare. Stryk inte. Kemtvätta inte.

NO

BRUKERVEILEDNING
4 IN 1 EVOLUTIVE TRIKE

ALDER FOR BRUK: 6 måneder - 5 år
Maks vekt: 25 kg

VIKTIG - LES NØYE OG TA VARE PÅ DETTE SKRIVET FOR FREMTIDIG REFERANSE

Bruksanvisning og monteringinstruksjoner. Denne bruksanvisningen inneholder viktig informasjon om sikkerhet, montering, drift og vedlikehold, og vi ber deg lese og studere den nøye. Produktet må monteres av en voksen person som har lest og forstått instruksjonene.

KONFIGURASJON 1-2-3: barnevogn funksjon, bruksalder fra 6 måneder og opptil 24 måneder.
ADVARSLER:

For å verne om ditt barns sikkerhet: ⚠ **ADVARSEL!**
- Plastposer og andre komponenter som ikke er en del av produktet (f.eks. bånd, fester osv.) må fjernes før bruk og oppbevares utilgjengelig for barn. Fare for kveling.
- Vognen må kun monteres av en voksen.

- La aldri barnet ligge uten tilsyn.
- Kontroller at alle låsemekanismer er aktivert før bruk.
- For å unngå personskade, sørg for å holde barnet ditt på avstand mens du slår opp og slår sammen produktet.
- La ikke barnet leke med produktet i konfigurasjonene 1-2-3.
- Denne trehjulssykkelen er ikke egnet for barn under 6 måneder.
- Bruk alltid sikringsselene. Den eneste bruken av en støtfangerstang montert på produktet vil ikke sikre at barnet sitter ordentlig fast, stroppene skal alltid brukes.
- Kontroller alltid at understellet på trehjulssykkelen eller seteenheten er riktig festet før bruk.
- Dette produktet er ikke egnet for løping eller skating.
- Parkeringsenheten må alltid være tilkoblet når barn plasseres eller flyttes.
- Bruk parkeringsanordningen hver gang du stanser.
- La aldri vognen stå på en skrånende overflate, med et barn oppi, selv om bremsene er på. Ikke last for mye: bakre kurv (maks vekt 1 kg), fremre kurv (maks vekt 0,5 kg) og drikkeholder (maks vekt 0,5 kg).
- Enhver vekt festet til håndtakene og/eller ryggstøtten og/eller på sidene av produktet kan påvirke produktets stabilitet.
- Transporter kun ett barn om gangen.
- Produktet må ikke endres av brukeren.
- Ikke endre eller bytt ut noen del av produktet med komponenter eller tilbehør som ikke er levert eller godkjent av produsenten.
- Bruk ikke vognen dersom deler av den er ødelagt, revet opp eller mangler helt.
- Kontrollere regelmessig eventuell slitasje og at skruene og boltene er godt strammet.
- Inspiser alle festeanordninger før hver bruk.
- Før montering, sørg for at produktet og dets komponenter ikke har blitt skadet under transport. I dette tilfellet, må den ikke brukes og oppbevares utilgjengelig for barn.
- Når du utfører justeringer, sørg for at de bevegelige delene av produktet ikke kommer i kontakt med barnet ditt.
- Sørg for at personen som bruker produktet vet hvordan det skal brukes på den sikreste måten.
- For å unngå fare for kveling, må en hverken gi barnet gjenstander med snører eller plassere barnet ved siden av gjenstander med snører.
- Bruk aldri produktet i trapper eller rulletrapper.
- Vær spesielt forsiktig når du går opp et trappetrinn eller en fortauskant.
- Hvis produktet blir utsatt for direkte sollys i lengre tid, la det kjøle seg ned før du plasserer barnet ditt inne i det.
- Står produktet i solen over lenger tid kan farge på materialene og tekstilene skifte farge.
- Unngå at produktet kommer i kontakt med saltvann. Det kan føre til rust.
- Ikke bruk dette produktet på stranda.
- Ikke bruk produktet under ekstreme værforhold.
- La aldri selen spennes når den ikke er montert på et barn i produktet. Kvelningsfare med løkkebeltene.
- Vennligst ikke parker trehjulssykkelen i skråningen.
- Denne trehjulssykkelen skal ikke brukes i nærheten av åpen ild eller eksponeres for flammer.
- Barn har ikke lov til å klatre ut av støtfangerstangen eller reise seg på setet.
- Produktet er designet for bruk på flate eller svakt skrånende overflater. Det kan være ustabilt på høyere hellende og ujevne overflater: fare for velt.
- Ikke bruk produktet annet enn til den tiltenkte bruken.
- Ikke skyv ned eller løft leken ved hjelp av det bakre håndtaket når barnet ditt bruker den.

MONTERINGSINSTRUKSER

⚠ **ADVARSEL!**
Når du slår opp eller slår sammen produktet, må du alltid være forsiktig for å unngå potensiell skade på fingrene på andre deler av kroppen. Følg disse instruksjonene nøye når du monterer og demonterer dette produktet.
1. Sett forskjermen inn i forgaffelen. 2. Sett forgaffelen inn i hovedrammen. 3. Sørg for at springfjæren er ute og bakover, og sørg for at den berører godt ved å trykke på den med den røde knappen som vist. 4. Installer den fremre kurven og styret, og pass på at styret er riktig satt inn (kontroller at den grå skyveknappen vender mot fronten), og ikke kan trekkes ut, kontroller den etter installasjonen. 4-a. NB: hvis du har glemt å montere forskjermen, løfter du opp rammen og trykker på den røde knappen, trekker deretter ned forgaffelen, setter på forskjermen og monterer den på nytt. 5. Sett inn bakhjulene, og pass på at det ikke er noen åpning mellom hjulet og hovedrammen. 5-a. Ved riktig montering av hjulene skal låsen være i den viste posisjonen. 6. Trekk den røde ringen ned for å folde pedalen sammen og ut. 7. Monter den bakre kurven med skruesettet. 8. Fold ut ryggstøtten og vri den røde spaken vertikalt for å holde den i posisjon. 9. Fest setet med boltsettet og unbrakonøkkelen godt, åpne deretter kroken på baksetet, og sett inn braketten som vist. Først etter denne operasjonen setter du den høyre delen av sikkerhetsbøylen inn i den venstre delen til den røde knappen spretter ut av hullet i den venstre stangen. Fest til slutt skrittbeskyttelsen. 10. Monter kalesjen ved å sette inn spennen, og juster deretter kalesjens vinkel ved å trekke ut begge spennene. 11. Monter skyvestangen ved å skyve den inn i hovedrammen, og sørg for at den er godt låst og ikke kan trekkes ut. Reguler høyden på skyvestangen, og monter deretter koppholderen.

INSTRUKSJONER FOR DEMONTERING
1. Demonter koppholderen, og trykk deretter på den nederste knappen for å demontere trykkstangen. 2. Trekk opp begge spennene samtidig for å demontere kalesjen. 3. Bruk unbrakonøkkelen til å demontere setet. 4. Ta av den bakre kurven ved å dreie på knotten nederst. 5. Trekk den røde ringen ned for å folde fotstøtten opp. 6. Trykk på fjæren på siden av skruen i bunnen av røret for å demontere hjulene. 7. Trykk på den røde knappen for å trekke opp styret og ta av kurven. 8. Trykk på den røde knappen og trekk opp rammen for å ta av forgaffelen og fenderen.

INSTRUKSJONER FOR SAMMENSLÅING
1. Fjern trykkstangen. 2. Fjern kalesjen. 3. Brett opp fotstøtten, og trekk ned den røde ringen for å slå sammen pedalrammen. 4. Trekk opp den grå knappen for å slå styret helt sammen. 5. Åpne sikkerhetsstangen. 6. Bøy braketten på setet. 7. Åpne spennen og de to knappene, roter deretter den røde spaken horisontalt og fold rygglenet nedover. 8. Roter sikkerhetsstangen og lukk de to sidene under produktets metallramme.

⚠ Vær oppmerksom for å unngå skader på fingre eller deler av kroppen når du slår opp eller slår sammen produktet.

BETJENING AV SYSTEMET FOR BLOKKERING/FRIGJØRING AV PEDALENE
Roter denne knappen med klokken for å slippe pedalene og tillate fri tråkking (frihjulsmodus), roter denne knappen mot klokken for å låse pedalen og tillate reell tråkking i konfigurasjon 4 (trehjulssykkel). Clutchenheten er kun på den ene siden.

BRUK AV BREMSESYSTEMET
Sett ned bremseanordningen for å stoppe trehjulssykkelen, og bruk foten til å trekke den på for å frigjøre bremsene.

⚠ Vennligst ikke parker den trehjulede sykkelen i bakker.

JUSTERING AV SKULDERBELTET
1. Fjern trekket. 2. Ta ut skulderbeltet, og fjern spennene for å løsne skulderbeltet. 3. Det finnes to nivåer som kan justeres avhengig av barnets høyde og vekt. 4. Sett beltet i de riktige hullene. 5. Monter spennen slik at den sitter stramt på beltet, og sett på trekket.

⚠ Bruk selen til enhver tid i konfigurasjon 1-2-3 barnevogn funksjon.

BRUK AV SIKKERHETSBELTE
Sett ABCD inn i sikkerhetsknappen, trykk på beltespennen for å løsne beltene, A og D for midjebelter, B og C for skulderbelter, For O-delen trekker du spennen til høyre eller venstre for å justere beltet.

⚠ La aldri selen spennes når den ikke er montert på et barn i trehjulssykkelen, det er ikke et leketøy, unngå kvelning med løkkebeltene.

LAST INN INSTRUKSJONER
1. Maks belastning er 0,5 kg for koppen - 2. Maks belastning er 0,5 kg for kurv foran - 3. Maks belastning er 1 kg for kurv

FJERN STOFFTREKKET
1. Fjern kalesjen. 2. Fjern krokene (advarsel: små deler, kvelningsfare, oppbevares utilgjengelig for barn). Åpne spennen og de to knappene. 3. Fullstendig utløsningstilstand for baksiden. 4. Åpne spenne på støtfangerstangen. 5. Trykk på den røde knappen for å slippe støtfangerbøylen. 6. Trekk opp braketten. 7. Ta ut hele stofftrekket.

LEGG STOFFTREKKET
1. Før beltet inn i hullene på ryggen som vist, og fest del A på baksiden av setet. 2. Sett kroken demontert i enden av beltene, trykk knappene godt inn nederst. 3. Snu stofftrekket på toppen. 4. Sett braketten som vist. 5. Monter setestoffet godt, og sett deretter braketten inn i hullet gjennom stoffet. 6. Monter støtfangerbøylen godt. 7. Fest bunnen godt.

KONFIGURASJON 1: barnevogn funksjon
Starter fra 6 MÅNEDER til 12 MÅNEDER
Når monteringen er fullført, er produktet i konfigurasjon 2. For å bruke produktet i konfigurasjon 1 er det nødvendig å rotere setet bakover og skrå fremover styret som vist på bildene. Fotstøtten må foldes ut som vist på bildet. 1. Trekk opp å folde styret fremover. 2. Trekk tilbake for å rotere setet.
BRUK AV CLUTCHEN
Drei denne knappen med klokken for å slippe pedalene og tillate fri tråkking (frihjulsmodus).

KONFIGURASJON 2: barnevogn funksjon
Starter fra 12 MÅNEDER til 18 MÅNEDER
Barnet er vendt fremover, mot gaten, og styret må plasseres som vist på bildet. Fotstøtten må foldes ut som vist på bildet. 1. Trekk opp til utfolde styret. 2. Trekk tilbake for å rotere setet.
BRUK AV CLUTCHEN
Drei denne knappen med klokken for å slippe pedalene og tillate fri tråkking (frihjulsmodus).

KONFIGURASJON 3: barnevogn funksjon
Starter fra 18 MÅNEDER til 24 MÅNEDER
Barnet er vendt fremover, mot gaten. Kalesjen fjernes som vist på bildet. Advarsel: ikke bruk denne konfigurasjonen for barn over 24 måneder. Fotstøtten må foldes ut som vist på bildet. 1. Ta av kalesjen ved å trekke ut begge spennene.
BRUK AV CLUTCHEN
Drei denne knappen med klokken for å slippe pedalene og tillate fri tråkking (frihjulsmodus).

KONFIGURASJON 4: leketøy funksjon
TREHJULSSYKKEL
Starter fra 24 MÅNEDER opptil 5 ÅR
For å nå denne konfigurasjonen: 1. Fjern teleskophåndtaket som vist i avsnittet DEMONTERINGSINSTRUKSJONER. 2. Fjern alle stoffkomponentene som vist i avsnittet Fjerne stofftrekket, og oppbevar dem utilgjengelig for barn på grunn av små deler. Struping- og kvelningsfare. 3. Plasser støtfangerstangen bak ryggstøtten. 4. Lås pedalene og tråkk på pedalene som vist i avsnittet Bruk av clutchen. 5. Lukk pedalrammen som vist i avsnittet FUNKSJON INTRODUKSJON.

ADVARSLER:
For å verne om ditt barns sikkerhet: ⚠ **ADVARSEL!**
- Kontroller regelmessig slitasje ved produktet. I nærvær av skade i noen del av leketøyet, ikke bruk og oppbevar det utenfor barns rekkevidde.
- Bruk ikke leken på annen måte enn det som anbefales.
- Denne leken må benyttes når barnet holdes under kontinuerlig oppsyn av en voksen.
- Ta ikke leken i bruk før du har fullført alle monteringen og kontrollert at den er riktig sammensatt.
- Bruk leketøyet på flate overflater fri for hindringer.
- Bruk aldri leketøyet på veier, i nærheten av motorkjøretøyer, adkomstveier, skråninger eller ujevn vei, sørg for at leken brukes i områder fri for hindringer (flate overflater) og borte fra steder som kan forårsake fare (f.eks. svømmebasseng, kanaler, innsjøer, trapper, innganger til kjøretøy osv.).
- Denne leken må brukes med forsiktighet da barn trenger et visst nivå av evner for å kunne sykle på det trygt og unngå fall eller kollisjoner som kan forårsake skader på brukeren eller andre tredjeparter
- Barnet må gis den nødvendige opplæringen for hvordan leken skal benyttes på riktig måte.
- Sørg for at barnets fottøy alltid er riktig snøret eller festet
- Bruk alltid vernehjelm, hansker, kne- og albuebeskyttere.
- Kun for bruk i hjemmet, innendørs og utendørs.
- Leken er kun sikker når den benyttes av ett barn om gangen.
- Bruksalder: fra 24 måneder til 5 år (med en vekt på opptil 25 kg/50 lbs).
- Plasser ikke leken ved siden av varmekilder og hvor den utsettes for vær og vind over lengre perioder.
- Ved svært lav temperatur kan plastmaterialet miste sin elastisitet og ble skjøre.

RENHOLD OG VEDLIKEHOLD AV LEKEN
• Renhold og vedlikehold må kun utføres av en voksen person. • Tørk metalldelene etter eventuell kontakt med vann for å forhindre at rust oppstår. • For å rengjøre artikkelen, bruk en myk klut, fuktig med vann om nødvendig, ikke dypp produktet helt ned i vann. • Beskytt produktet mot støt, varme, støv, sand, fuktighet og vann. • Smør de bevegelige delene med tørr silikonolje om nødvendig. • Kontroller tilstanden av slitasje på hjulene med jevne mellomrom og hold dem rene for støv og sand. Når den ikke er i bruk, oppbevar produktet på et beskyttet sted vekk fra varmekilder, støv og fuktighet. • Bruk nøytralt vaskemiddel når du håndvasker tekstilmaterialet med vann mellom 10°C og 40°C.
Håndvask. Må ikke blekes. Ikke tørk i tørketrommel. Må ikke strykes. Må ikke tørrenses.

BR

MANUAL DE INSTRUÇÕES
4 IN 1 EVOLUTIVE TRICICLO

IDADE DE USO: 6 meses - 5 anos
Peso máximo: 25 kg

IMPORTANTE LER COM ATENÇÃO E GUARDAR PARA EVENTUAIS CONSULTAS

Manual do operador e instruções de montagem. Este manual contém importantes informações sobre segurança, montagem, operação e manutenção. Leia-o e estude-o com muita atenção. O produto deve ser montado por um adulto que tenha lido e entendido as instruções.

CONFIGURAÇÃO 1-2-3: função de cadeira de passeio, idade de uso de 6 até 24 meses.
ADVERTÊNCIAS:

Para a segurança de seu filho: ⚠ **ATENÇÃO!**
- Antes do uso remova eventuais sacos plásticos e todos os componentes que não fazem parte do brinquedo (por exemplo, elásticos, elementos de fixação etc.) e mantenha fora do alcance das crianças. Risco de asfixia.
- O produto deve ser montado exclusivamente por um adulto.

- ATENÇÃO: NUNCA DEIXE A CRIANÇA SOZINHA SEM A

---

chicco

COUNTRY	SUBSIDIARY	CUSTOMER SERVICE ADDRESS	CUSTOMER SERVICE NUMBER	LOCAL WEBSITE (If there are no contact details, consumers can refer to the www.chicco.com)
FRANCE	Artsana France S.A.S	17-19, avenue de la Métallurgie - 93 210 SAINT DENIS LA PLAINE - France	01 55 93 26 40	www.chicco.fr
TURKEY	ARTSANA TURKEY BEBEK VE SAĞLIK ÜRÜNLERİ A.Ş.	ESER PUSET ALTINAY CAD. GÖKDENİZ SK. NO: 27/A CEMAL BEY APT. SEYRANTEPE - KAĞITHANE / İSTANBUL	+90 212 281 6104	www.chicco.com.tr
POLAND	DYSTRYBUTOR: ARTSANA POLAND SP. Z O.O.	01-377 WARSZAWA UL. POŁCZYŃSKA 31 A	+48 22 110 08 47	www.chicco.pl
INDIA	Artsana India Private Limited	Artsana India Private Limited, 7th Floor, Paras Twin Towers, Sector 54, Golf Course Road, Gurugram, Haryana, India – 122002	1800 102 6702	www.chicco.in
MEXICO	ARTSANA MÉXICO	Av. Manuel Ávila Camacho No. Ext. 36, No. Int. 1101P, Col. Lomas de Chapultepec V Sección, Miguel Hidalgo, C.P. 11000, Ciudad de México, México.	01 800 2 244226	www.chicco.com.mx
SPAIN	ARTSANA SPAIN SAU	C/ Industrias 10. Pol. Industrial Urtinsa. 28923 Alcorcón (Madrid) - Spain https://www.chicco.es/contacto.html	902-117-093 (Lu a Vier de 9 a 17:30 hs)	www.chicco.es
ARGENTINA	AR ARTSANA ARGENTINA S.A.	Av. Santa Rita 2731 Piso 1 Of 5,(1609),Boulogne, Buenos Aires, Argentina.	+ 54 (11) 4737-1525	www.chicco.com.ar
RUSSIA	Artsana Rus LLC Russia	- 125047 Russia, Moscow, ext.ter.c. Tverskoy municipal district, 1st Brestskaya street, 29	74956623027	www.chicco.ru
PORTUGAL	ARTSANA PORTUGAL SA	Rua Humberto Madeira, 9 - Queluz de Baixo - 2790-097 Barcarena	ATENDIMENTO AO CONSUMIDOR: 800 201 977	www.chicco.pt
BELGIUM	ARTSANA BELGIUM	Trademart Brussels - PO box 53 Atomium Square 1 - 1020 - Bruxelles	+32 23008240	www.chicco.be / www.chicco.nl
GERMANY	ARTSANA GERMANY GmbH	Borsigstrasse 1-3 ; 63128 Dietzenbach - Germany	01805 780005	www.chicco.de
SWISS	Artsana Suisse SA	Bitte diese Adresse für evtl. Rückfragen aufbewahren. Veuillez conserver cette adresse pour toute question. Stabile la Punta, Via Cantonale 2b 6928 Manno - Switzerland	Tel: 091 935 50 80 Fax: 091 935 50 89	www.chicco.ch
GREECE	ΕΙΣΑΓΩΓΗ - ΔΙΑΝΟΜΗ: B.&M. ΣΚΑΡΜΟΥΤΣΟΣ Α.Ε.	Ανδρέα Μεταξά 6, 14564, Κάτω Κηφισιά	Τηλ. 210-62 41 400 Fax 210 -6208096	www.chicco.gr

00012136000000
00012136100000

FR
chicco.fr/tri-selectif.html

FR DONNEZ OU RECYCLEZ — ASSOCIATION OU MAGASIN OU DÉCHÈTERIE
Adresses sur quefairedemesdechets.fr

Artsana S.p.A. Via Saldarini Catelli, 1 - 22070 Grandate - Como - Italy
www.chicco.com

46 012136 000 000_2502_A2